

Súd: Okresný súd Partizánske
Spisová značka: 3C/15/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3819204941
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 06. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eduard Szabo
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2020:3819204941.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske, sudcom JUDr. Eduardom Szabom v spore žalobcu: C.. E. D., nar. XX.XX.XXXX, bytom O., E. XXX/XX, proti žalovanému: KABELTELSAT s.r.o., IČO: 36 324 728, so sídlom Partizánske, Pod Šípkom 1301, o ochranu osobnosti a iné, takto

rozhodol:

I. Súd žalobu zamietá.

II. Súd žalovanému náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou Okresnému súdu Prievidza dňa 14.11.2019 sa žalobca domáha ochrany osobnosti a uloženia povinnosti žalovanému, aby odvysielal opravu vysielania a zároveň sa zdržalo ďalšieho vysielania videozáznamu schôdze mestského zastupiteľstva Mesta Nováky zo dňa 30.09.2019. Žalobca bol uznesením Okresného súdu Prievidza č.k. 10C/29/2019-11 zo dňa 18.12.2019 vyzvaný na doplnenie žaloby. Žalobca doplnenie žaloby Okresnému súdu Prievidza doručil dňa 31.12.2019. V žalobe a doplnení k nej uviedol, že žalovaný, ako vysielateľ je držiteľom licencie na vysielanie televíznej programovej služby „TV NOVÁKY“. Žalovaný v dňoch 04.10.2019 o 18:00 hod., dňa 05.10.2019 o 18:00 hod., dňa 06.10.2019 o 13:30 hod., dňa 06.10.2019 o 18:00 hod., dňa 07.10.2019 o 18:00 hod. odvysielal videozáznam z rokovania mestského zastupiteľstva Mesta Nováky konaného dňa 30.09.2019. Videozáznam obsahuje nepravdivé, osočujúce a dobré meno poškodzujúce tvrdenia o osobe žalobcu. Videozáznamom sú zachytené tvrdenia C.. U. X. a C.. Y. X., ktorý tvrdia, že žalobca mal C.. Y. X. vydierať, že je gauner, vedome klame, je nebezpečný človek pre všetkých občanov. Žalovaný ako vysielateľ plne zodpovedá za zverejnenie nepravdivých informácií, bez ohľadu na skutočnosť, že ju na videozázname hovorí tretia osoba. Poukázal na skutočnosť, že C.. Y. X. prehral súdny spor na ochranu osobnosti vedený na Okresnom súde Prievidza a bola mu uložená povinnosť sa ospravedlniť za šírenie rovnakých nepravdivých informácií ako v tomto konaní. Rozhodnutie prvostupňového súdu bolo potvrdené Krajským súdom v Trenčíne. Ospravedlnenie bolo zverejnené na internetovej stránke www.novaky.com. Poukázal na nález Ústavného súdu Českej republiky zo dňa 11.11.2005, sp. zn. I.ÚS 453/03. Žalobca listom zo dňa 16.10.2019 vyzval žalovaného na uverejnenie opravy. Žalovaný list prevzal dňa 18.10.2019. Žalovaný sa k výzve nevyjadril. Má za to, že odvysielanie videozáznamu značnou mierou ohrozuje jeho vážnosť, zasahuje do dobrého mena a poškodzuje ho v podnikaní.

2. Ako dôkazy žalobca navrhol vykonať: výpis z obchodného registra žalobcu; zoznam držiteľov retransmisie; videozáznam; rozsudok Okresného súdu Prievidza č.k. 6C/111/2011-374 zo dňa 08.04.2016; rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č.k. 17Co/305/2016-455 zo dňa 12.07.2017; žiadosť o uverejnenie opravy + potvrdenie o doručení žiadosti; žiadosť o informáciu o vybavení žiadosti + potvrdenie o prevzatí; oznámenie o zaevidovaní sťažnosti.

3. Okresný súd Prievidza následne žalobu doručil žalovanému. Zároveň ho vyzval, aby sa k nej vyjadril a aby označil dôkazy, ktoré chce, aby boli v konaní vykonané a poučil ho o jeho procesných právach a povinnostiach. Žalovaný vyjadrenie k žalobe doručil dňa 24.02.2020, pričom namietol miestnu príslušnosť Okresného súdu Prievidza a žiadal vec postúpiť Okresnému súdu Partizánske ako miestne príslušnému. Dňa 02.04.2020 bola vec postúpená tunajšiemu súdu (Okresnému súdu Partizánske).

4. Dňa 27.05.2020 žalobca doručil tunajšiemu súdu podanie označené ako „doplnenie dôkazov do súdneho spisu“ v ktorom uviedol, že dopĺňa dôkazy o žiadosť o sprístupnenie informácií zo dňa 10.03.2020 a 27.03.2020; odpoveď Mesta Nováky zo dňa 23.03.2020 a 06.04.2020; žiadosť o uverejnenie opravy zo dňa 28.04.2020 a 09.05.2020. Žalovaný pokračuje v odovysielaní predmetného videozáznamu.

5. Na pojednávaní dňa 11.06.2020 žalobca uviedol, že sa pridrižiava jednak toho, čo uviedol v pôvodnej žalobe a doplnenia žaloby a dodáva, že žalovaný odovysielal nepravdivé informácie o jeho osobe z Mestského zastupiteľstva Nováky, odovysielali informácie osočujúceho charakteru na jeho osobu. Žalovaný nie je povinný vysielat' celé záznamy z rokovaní Mestského zastupiteľstva Nováky, ktoré ináč je aj verejné. Žalovaný môže vysielat' reportáže, ktoré by boli v skratke opísané, skutočnosti zo zasadnutia mestského zastupiteľstva, kde by vedeli predísť nežiaducim vyjadreniam tretích strán. Žalovaný ako držiteľ licencie zodpovedá za odovysielaný obsah. Okrem iného, žalovaný 08.05.2020 odovysielal aj reportáž - video noviny, ktorú pripravila spoločnosť žalovaného. Táto reportáž, aj napriek tomu, že ju pripravila spoločnosť žalovaného, obsahovala znovu nepravdivé a nactiutračské informácie. Nie je mu známe, akými skutočnosťami má údaje v reportáži žalovaný podložené, že je nebezpečný človek pre všetkých občanov, či gauner, alebo, že vydieral primátora Mesta Nováky. Neexistuje voči jeho osobe žiadne rozhodnutie slovenských súdov vo veci, či už z trestného činu, alebo priestupku, na základe ktorých by dané tvrdenia boli pravdivé. Spoločnosť žalovaného oslovil niekoľkokrát, počas 7 mesiacov ani raz nereagovala. Od žalovaného žiada to, čo konkretizoval v petite doplnenia žaloby. Uplatňuje si náhradu trov konania v rozsahu 100%. Video noviny zo dňa 08.05.2020, tak tieto sa netýkali záznamu zo zastupiteľstva, ale to sú čiste iba vyjadrenia primátora hodnotiace situáciu v meste Nováky. Titulok reportáže bol „Informácie primátora mesta“. Zastupiteľstvo sa konalo 27.04.2020 a bolo odovysielané 28.04.2020, teda žalovaný sa v tomto asi pomýlil. V liste od ombudsmanky, avšak zo skoršieho dátumu, ako je predložený teraz žalovaným, sa tiež ona vyjadrovala k tomu, že zastupiteľstvo má byť nezostrihané, ale taktiež platí zákonné právo občanov, že po odovysielaní sa majú právo brániť. Nenamieta to, že to bolo odovysielané nezostrihané, ale namieta to, že boli odovysielané informácie, ktoré sú nepravdivé a tieto boli podporované osočujúcimi informáciami. Pokiaľ ide o tvrdenie, že obsah príspevkov riadi MÚ Nováky, chce poukázať na to, že jeho žiadosť zo dňa 10.03.2020 Mestu Nováky - žiadosť o sprístupnenie informácií, tak dostal informáciu, že kameraman tvoriaci natáčanie má s mestom dohodu o pracovnej činnosti a Mesto Nováky nemá bližšie informácie, akým spôsobom kameraman p. P. odovzdáva spoločnosti žalovaného materiál, ktorý natočil žalovanému, ktorý ho vysielal. Preto pozvanie od p. Y.- kameramana, nepovažoval za oficiálne pozvanie držiteľa licencie na vysielanie. O tom p. M. informoval mailom. Dňa 14.05.2020 ho žalovaný oslovil vo vyššie uvedenej veci vyjadrenia. To je 7 mesiacov po odovysielaní záznamu, ktorý je predmetom žaloby. Bolo to v čase, keď podal žalobu na súd v tejto veci. Žalovaného mailom informoval, že sa bude vyjadrovať už priamo na súde. Zároveň dodáva, že oslovit' mňa 7 mesiacov po nepretržitom osočovaní, je neprimerané.

6. Na pojednávaní dňa 11.06.2020 žalovaný uviedol, že žiada žalobu zamietnuť. Mestské zastupiteľstvo v Novákoch dalo návrh 09.10.2017, aby rokovania mestského zastupiteľstva boli v plnom znení odovysielané v TV Nováky v nezostrihanej forme. Tiež predkladá súdu Oznámenie o výsledkoch preskúmania verejnej ochranky práv, z ktorého vyplýva, že akékoľvek zasahovanie do záznamu mestského zastupiteľstva je proti Ústave Slovenskej republiky. Preto neboli oprávnení zasahovať do odovysielaných častí z rokovaní mestského zastupiteľstva. Išlo o nezostrihané záznamy mestského zastupiteľstva a neboli tam hodnotiace komentáre žalovaného. Ide o čisté záznamy z rokovaní mestského zastupiteľstva. Náhradu trov konania v prípade úspechu nežiada. Z obsahom odovysielaných príspevkov si manipuluje MÚ a oni majú licenciu zaznamenať záznam určitých skutočností. Primátor mesta Nováky C.. Y. X. pozýval žalobcu na mestské zastupiteľstvo niekoľko krát a žalobca sa tam nedostavil. Tam by mal možnosť sa aj brániť tvrdeniam jednak C.. Y. X. - primátora a jeho brata C.. U. X. - občana Novák. Ich kameraman osobne pozýval žalobcu, aby sa mal možnosť brániť. Žalobca toto pozvanie odmietol. Následne po maili, ktorý žalobca poslal kameramanovi p. M., vyzvali žalobcu, aby sa mohol brániť pred kamerou a vyzvali ho mailom. Žalobca na mail odpovedal, že nie, že sa nevyjadrí.

7. Súd vykonal dokazovanie oboznámením obsahu žaloby; žiadosťou o uverejnenie opravy + potvrdenie o odoslaní na č.l. 2-5; žiadosťou o informácie + potvrdenie o odoslaní na č.l. 6 - 7; CD s videozáznamom na č.l. 8; oznámením o zaevidovaní sťažnosti na č.l. 9; výpisom z obchodného registra na č.l. 19; zoznamom držiteľov registrácie retransmisie v roku 2018 na č.l. 21 až 43; rozsudkami Okresného súdu Prievidza a Krajského súdu v Trenčíne na č.l. 44 až 64; komunikáciou medzi žalobcom a Mestom Nováky na č.l. 97; žiadosťami o uverejnenie opravy + potvrdenia o odoslaní na č.l. 98 až 103; ospravedlnením C.. Y. X. na č.l. 119; uznesením Mestského zastupiteľstva v Novákoch na č.l. 125; oznámením o výsledkoch preskúmania verejným ochrancom práv zo dňa 07.01.2019 a zistil, že žalovaný je obchodná spoločnosť s predmetom činnosti okrem iného vysielanie v káblových rozvodoch na základe registrácie retransmisie udelenej rozhodnutím rady pre vysielanie a retransmisiu č. TKR/218. Je zapísaný v zozname držiteľov registrácie retransmisie. Mestské zastupiteľstvo v Novákoch uznesením č. 816/2017 zo dňa 09.10.2017 schválilo odvysielanie rokování Mestského zastupiteľstva v TV NOVÁKY. Z videozáznamu vyplýva, že C.. Y. X. a C.. U. X. sa vyjadrili tak, ako uviedol žalobca v žalobe. Žalobca podal na žalovaného sťažnosť Rade pre vysielanie a retransmisiu. Žiadosťami zo dňa 16.10.2019; 28.04.2020 a 09.05.2020 sa žalobca u žalovaného domáhal opravy a zdržania sa vysielania predmetného videozáznamu. Výzvy následne urgoval žiadosťami o informáciu. Odpoveďou zo dňa 23.03.2020 Mesto Nováky žalobcovi oznámilo, že verejné obstarávanie na prenájom a servis káblvej distribučnej siete v meste Nováky vyhral žalovaný. Dohodu o pracovnej činnosti s Mestom Nováky má uzatvorenú p. M..

8. Podľa § 11 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

9. Podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadostučinenie.

10. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

11. Súd preskúmal tvrdenia a listinné dôkazy predložené žalobcom a žalovaným a zistil, že žaloba nie je dôvodná.

12. Žalobca sa v rámci konania domáhal uloženia povinnosti žalovanému, aby odvysielal opravu v ním uvedenom znení a aby sa zdržal vysielania záznamov z mestského zastupiteľstva Mesta Nováky konaného dňa 30.09.2019.

13. Súd z tvrdení strán sporu a predložených listinných dôkazov má za preukázané, že žalovaný odvysielal videozáznam zo schôdze mestského zastupiteľstva mesta Nováky dňa 04.10.2019 o 18:00 hod., dňa 05.10.2019 o 18:00 hod., dňa 06.10.2019 o 13:30 hod., dňa 06.10.2019 o 18:00 hod., dňa 07.10.2019 o 18:00 hod. Z videozáznamu je zrejmé, že C.. Y. X. a C.. U. X. na predmetnej schôdzi nazvali žalobcu „klamárom“, „gaunerom“ a „človekom nebezpečným pre všetkých občanov“.

14. V zmysle ustanovenia § 11 OZ pri ochrane osobnosti musí byť preukázaný zásah do osobnostnej zložky žalobcu natoľko silný a závažný, aby produkované informácie o osobe žalobcu vážnou mierou difamovali svojho adresáta. Zákon však neposkytuje ochranu proti akémukoľvek zásahu, ale len proti takému zásahu, ktorý je neoprávnený. Neoprávnený zásah musí byť spôsobilý privodiť ujmu na osobnosti fyzickej osoby z hľadiska jej postavenia v spoločnosti. Z judikatúry vyplýva, že aj v prípade, že sa konkrétny zásah proti osobnostným právam fyzickej osoby javí ako odporujúci objektívnemu právu, môžu v skutočnosti existovať okolnosti, ktoré neoprávnenosť takéhoto zásahu vylučujú. Podmienkou pre úspešné uplatnenie práva na ochranu osobnosti je preukázanie, že došlo k neoprávnenému zásahu a že tento zásah bol objektívne spôsobilý porušiť alebo aspoň ohroziť fyzickú alebo mravnú integritu osobnosti oprávneného. Obe tieto podmienky musia byť splnené, aby vznikol právny vzťah, ktorého obsahom je právo dotknutej osoby domáhať sa ochrany a povinnosti subjektu zásahu znášať sankcie. Ku vzniku občianskoprávných sankcií za nemajetkovú ujmu spôsobenú zásahom do osobnosti fyzickej osoby podľa § 13 Občianskeho zákonníka musí byť ako predpoklad zodpovednosti splnená podmienka existencie zásahu objektívne spôsobilého vyvolať nemajetkovú ujmu spočívajúcu buď v porušení, alebo len ohrození osobnosti fyzickej osoby v jej fyzickej a morálnej integrite, tento zásah musí byť

neoprávnený (protiprávny) a musí tu existovať príčinná súvislosť medzi zásahom a vzniknutou ujmom na chránených osobnostných právach fyzickej osoby. Súd pri úvahe o primeranosti požadovanej satisfakcie musí predovšetkým vychádzať tak z celkovej povahy, ako aj z jednotlivých okolností konkrétneho prípadu (musí prihliadnuť napr. k intenzite, povahe a spôsobu neoprávneného zásahu, k charakteru a rozsahu zasiahnutej hodnoty osobnosti, k trvaniu a šírke vzniknutej nemajetkovej ujmy a podobne).

15. Vzhľadom na uvedené, aby súd mohol žalobe vyhovieť musel by mať za preukázané, že zo strany žalovaného došlo k neoprávnenému zásahu do žalobcových osobnostných práv a tento zásah by mohol ohroziť fyzickú integritu žalobcu. Žalovaný odvysielal videozáznam schôdze mestského zastupiteľstva Mesta Nováky. Žalobca porušenie práv videl v tom, že na videozázname sa o ňom tretie osoby vyjadrujú nepravdivo a hanlivo. Žalovaný sa na adresu žalobcu nijakým spôsobom nevyjadril a k odvysielanému videozáznamu nepridal žiadny komentár alebo reportáž v rámci ktorej by sa nejakým spôsobom vyjadril k vyjadreniam C.. Y. X. a Ing. U. X.. Súd je preto toho názoru, že žalovaný nijakým spôsobom nevstúpil a neporušil práva žalobcu, pretože nemôže zodpovedať za tvrdenia tretích osôb. Žalovaný má povolenie zaznamenávať a odvysielateľ nezostrihané schôdze v TV NOVÁKY na základe uznesenia mestského zastupiteľstva Mesta Nováky č. 816/2017 zo dňa 09.10.2017. Súd zároveň poukazuje na skutočnosť, že schôdze mestského zastupiteľstva sú verejné a odvysielaním týchto schôdzí v mestskej televízii sa zabezpečuje právo občanov na prístup k informáciám garantované Ústavou Slovenskej republiky. Keďže súd nezistil, že by žalovaný nejakým spôsobom vstúpil a poškodil práva žalovaného na ochranu osobnosti, musel žalobu v celom rozsahu zamietnuť.

16. O náhrade trov konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 1 CSP tak, že žalovanému náhradu trov konania nepriznal a to z dôvodu, že žalovaný na pojednávaní dňa 11.06.2020 uviedol, že náhradu trov konania priznať nežiada.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať písomne odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Partizánske.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.